

Sommaire / Game Summary



3

WASHINGTON
CAPITALS
M/G 23 Étr. / Away 13

NHL No: 0339

Sam/Sat., 24 Nov. 2001

7:11 PM ET @ Centre Molson

Assistance / Attendance 21,273

Final

5



CANADIEN DE
MONTREAL

M/G 22 Dom. / Home 12

SOMMAIRE / SUMMARY

G	Per	Temps	Club	But / Scorer	Aide / Assist	Aide / Assist	WSH	MTL	STR
1	1	2:06	WSH	M. PETTINGER (3)	R. ZETTLER (2)	J. HALPERN (9)	18 2 37 24 17 11	14 94 79 60 52 20	EV
2	2	2:29	MTL	J. BULIS (4)	J. JUNEAU (7)	A. DACKELL (5)	4 77 68 55 37 10	38 24 90 60 43 28	EV
3	2	9:06	MTL	Y. PERREAULT (10)	D. AUDETTE (10)	A. MARKOV (5)	3 37 19 13 9	94 22 79 60 49 43	PP
4	2	11:49	MTL	B. SAVAGE (10)	Y. PERREAULT (8)		2 37 24 12 11	49 22 94 79 60 43	PP
5	2	13:06	WSH	P. BONDRA (13)	J. JAGR (9)	S. COTE (5)	12 3 68 37 13 4	14 60 56 43 25 20	EV
6	3	10:01	MTL	D. AUDETTE (5)	D. GILMOUR (4)	C. RIVET (6)	3 46 37 23 19 14	22 93 79 60 52 49	EV
7	3	12:15	WSH	J. JAGR (9)	P. BONDRA (6)	S. GONCHAR (13)	68 10 77 55 37 12	24 90 60 56 43	PP
8	3	19:51	MTL	C. KILGER (3)	J. JUNEAU (8)		9 77 68 55 12 10	25 24 90 60 43 28	EV-EN

WASHINGTON CAPITALS

CANADIEN DE MONTREAL

#	Per	Temps	Joueur / Player	MIN	Punition / Penalty	#	Per	Temps	Joueur / Player	MIN	Punition / Penalty
1	1	8:02	3 S. COTE	2:00	Holding stick	1	1	8:02	20 R. ZEDNIK	2:00	Hooking
2	1	10:21	19 B. WTT	2:00	Roughing	2	3	2:19	5 S. QUINTAL	2:00	Holding
3	1	19:57	10 U. DAHLEN	2:00	Interference-on the goaltender	3	3	11:49	28 K. DYKHUIS	2:00	Holding stick
4	2	8:43	24 R. ZETTLER	2:00	Hi stick						
5	2	11:19	68 J. JAGR	2:00	Roughing						
6	2	18:06	17 C. SIMON	2:00	Unsportsmanlike conduct						
7	3	4:50	11 J. HALPERN	2:00	Tripping						

Buts / Goals By Per.			Lancers / Shots On Goal			Punitions / Penalties-Min			Avantage num./Powerplay (Buts/ Goals-Opp)			Temp-territoire/Zone Time			
	WSH	MTL		WSH	MTL		WSH	MTL		WSH	MTL		WSH	MTL	Neutral
1	1	0	1	11	13	1	3-6	1-2	1	0-0	0-2	1	9:07	7:53	3:00
2	1	3	2	10	15	2	3-6	0-0	2	0-0	2-3	2	9:15	6:41	4:04
3	1	2	3	11	16	3	1-2	2-4	3	1-2	0-1	3	6:50	9:32	3:38
T	3	5	T	32	44	T	7-14	3-6	T	1-2	2-6	T	25:12	24:06	10:42
									Temps	2:26	8:53				

Gardiens / Goalies (Buts / Goals - Lancers / Shots Against)							3 Étoiles / Three Stars			Officiels / Officials	
		1	2	3	T	Temps	1 MTL	22	D. AUDETTE	Arbitre:	Dave Jackson
WSH(L)	KOLZIG	0-13	3-15	1-15	4-43	58:54	2 MTL	94	Y. PERREAULT	Arbitre:	Scott Zelkin
WSH	EMPTY NET	0-0	0-0	1-1	1-1		3 MTL	93	D. GILMOUR	Juge de ligne:	Danny McCourt
MTL(W)	THEODORE	1-11	1-10	1-11	3-32	60:00				Juge de ligne:	Tony Sericolo

3 Stars picked par / by: Francois Gagnon, Le Soleil

En résumé / Event Summary



3

WASHINGTON
CAPITALS
M/G 23 Étr. / Away 13

NHL No: 0339

Sam/Sat., 24 Nov. 2001

7:11 PM ET @ Centre Molson

Assistance / Attendance 21,273

Final

5



CANADIEN DE
MONTREAL
M/G 22 Dom. / Home 12

			T	P	LANCERS / SHOTS					LR	MG	MP	M%	PUN	MIN	MÉ	PP	R	LB
	WASHINGTON CAPITALS	+/-	TOI	SHF	1	2	3	OT	TS	MS	FW	FL	F%	PN	PIM	HT	TK	GV	BS
1	G BILLINGTON, CRAIG		0:00																
37	G KOLZIG, OLAF		58:54															1	
2	D KLEE, KEN	+1	19:37	29	1				1	1							1		1
3	D COTE, SYLVAIN	E	23:06	31		1			1	1				1	2	2	1	2	3
4	D KUCERA, FRANTISEK	E	20:10	21						1								1	4
9	R ZUBRUS, DAINIUS	-1	18:29	21	1				1			1	0				3	2	4
10	R DAHLEN, ULF	-2	18:44	19		1	2		3	2				1	2				
11	C HALPERN, JEFF	+1	15:22	22	1				1	3	7	9	43		1	2	1		1
12	R BONDRA, PETER	E	20:21	20	1	1	3		5	2							1	2	
13	C NIKOLISHIN, ANDREI	+1	19:06	21	3	1			4	1	9	9	50					1	1
14	L SACCO, JOE	-1	6:32	12		2			2								1		
17	L SIMON, CHRIS	+1	11:44	18			1		1						1	2	2		
18	L PETTINGER, MATT	+1	10:35	16	1	1			2								1		
19	D WITT, BRENDAN	-1	18:53	28	1				1	1					1	2	1		2
23	C WHITFIELD, TRENT	-1	6:47	12	1				1		2	6	25						
24	D ZETTLER, ROB	+1	14:00	21		1			1						1	2	3	1	4
46	D FARRELL, MICHAEL	-1	3:19	6													1	1	
55	D GONCHAR, SERGEI	-2	20:43	20	1				1	1							1	3	4
68	R JAGR, JAROMIR	-1	21:38	21			2		2	1					1	2			1
77	C OATES, ADAM	-2	21:06	22		2	3		5	1	20	11	64						1
	ÉQUIPE / TEAM TOTALS	-6				11	10	11	0	32	15	38	36	51	7	14	17	12	16

		CANADIEN DE MONTREAL	+/-	T TOI	P SHF	LANCERS / SHOTS					LR	MG	MP	M%	PUN	MIN	MÉ	PP	R	LB
						1	2	3	OT	TS	MS	FW	FL	F%	PN	PIM	HT	TK	GV	BS
30	G	GARON, MATHIEU		0:00																
60	G	THEODORE, JOSE		60:00														1	3	
5	D	QUINTAL, STEPHANE	E	17:34	22		1			1					1	2		1	2	3
14	R	PETROV, OLEG	-2	16:32	21			1		1							2	1	1	
20	R	ZEDNIK, RICHARD	-2	14:43	20			2		2	1				1	2		1	1	
22	R	AUDETTE, DONALD	+1	19:45	25	5	2	4		11	5							1	1	1
24	R	DACKELL, ANDREAS	+2	20:03	23			1		1								1		1
25	L	KILGER, CHAD	E	7:54	11			1		1		2		100				5	1	
28	D	DYKHUIS, KARL	+2	22:37	26		1	1		2	1					1	2		1	2
37	L	POULIN, PATRICK	E	4:46	7													1		
38	C	BULIS, JAN	+1	18:21	19	1	1	1		3	1							1	4	
39	L	SIMPSON, REID	E	1:25	2													1		
43	D	BRISEBOIS, PATRICE	+1	28:38	26	1	1	2		4								2	2	1
49	L	SAVAGE, BRIAN	+1	18:25	24	1	1	1		3								2	1	1
52	D	RIVET, CRAIG	E	14:17	19						2									4
56	D	ROBIDAS, STEPHANE	-1	24:48	30	1	1			2								4		1
79	D	MARKOV, ANDREI	E	12:37	16	1	1			2	1									1
90	C	JUNEAU, JOE	+2	19:50	24	1	1			2		10	15	40					3	
93	C	GILMOUR, DOUG	+1	16:28	24	1	1	2		4	1	10	10	50				3	1	1
94	C	PERREAULT, YANIC	-1	17:22	23	1	4			5	1	14	13	51						1
		ÉQUIPE / TEAM TOTALS	+5			13	15	16	0	44	13	36	38	49	3	6	23	19	16	15

T=Temps de glace P=Présences LR=Lancers ratés MC=Mises en jeu gagnées MP=Mises en jeu perdues M%=Pourcentage de réussite mises en jeu
PUN=Punitions (nombre) MIN=Minutes punition MÉ=Mises en échec PP=Prise possession R=Revirement LB=Lancers bloqués
TOI=Time On Ice SHF=# of Shifts MS=Missed Shots FW=Faceoffs Won FL=Faceoffs Lost F%=Faceoff Win Percentage
PN=Number of Penalties PIM=Penalty Minutes HT=Hits Given TK=Takeaways GV=Giveaways BS=Blocked Shots